

Informacje dotyczące przepisów

Niniejsze urządzenie jest zatwierdzone do użytku przez Zebra Technologies Corporation.

Informacje zawarte w tym dokumencie dotyczą następujących numerów modeli:

- ZQ610 Plus
- ZQ620 Plus
- ZQ630 Plus
- ZR668 Plus

Wszystkie urządzenia firmy Zebra zostały zaprojektowane w taki sposób, aby zachowywały zgodność z zasadami i przepisami obowiązującymi w miejscach ich sprzedaży, oraz opatrzone odpowiednimi oznaczeniami.

Local language translation / (BG) Превод на местен език / (CZ) Překlad do místního jazyka / (DE) Übersetzung in die Landessprache / (EL) Μετάφραση τοπικής γλώσσας / (ES) Traducción de idiomas locales / (ET) Kohaliku keele tõlge / (FI) Paikallinen käännös / (FR) Traduction en langue locale / (HR) Prijevod na lokalni jezik / (HU) Helyi nyelvű fordítás / (IT) Traduzione in lingua locale / (JA) 現地語翻訳 / (LT) Vietinės kalbos vertimas / (LV) Tulkojums vietējā valodā / (NL) Vertaling in lokale taal / (PL) Tłumaczenie na język lokalny / (PT) Tradução do idioma local / (RO) Traducere în limba locală / (RU) Перевод на местный язык / (SK) Preklad do miestneho jazyka / (SL) Prevajanje v lokalni jezik / (SR) Превод на локални језик / (SV) Översättning av lokalt språk / (TR) Yerel dil çevirisi / (ZH-CN) 当地语言翻译 / (ZH-TW) 當地語言翻譯

zebra.com/support

Wszelkie zmiany wprowadzane w urządzeniach firmy Zebra, które nie zostały przez nią zatwierdzone, mogą powodować wygaśnięcie prawa do użytkowania tych urządzeń.

Dopuszczalna maksymalna temperatura pracy urządzenia: 50°C

Technologia bezprzewodowa Bluetooth®

Niniejszy produkt stanowi zatwierdzone urządzenie Bluetooth®. Więcej informacji na temat listy Bluetooth SIG można znaleźć na stronie bluetooth.com.

Oznaczenia dotyczące zgodności z przepisami

Podlegające certyfikacji organów regulacyjnych oznaczenia zgodności z przepisami znajdujące się na urządzeniu wskazują, że to urządzenie radiowe zostało zatwierdzone do użytku. Szczegółowe informacje na temat oznaczeń dla innych krajów znajdują się w Deklaracji zgodności. Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem: zebra.com/doc.

Bezpieczeństwo w szpitalach i samolotach



Urządzenia bezprzewodowe emitują energię fal radiowych, które mogą zakłócać pracę elektronicznego sprzętu medycznego i samolotów. Urządzenia bezprzewodowe należy wyłączać zawsze, gdy odpowiednia prośba zostanie przekazana przez personel szpitali, przychodni placówek medycznych lub linii lotniczych. Zalecenia te mają na celu zapobieganie potencjalnym zakłóceniom w działaniu czułego sprzętu.

Wytyczne dotyczące oddziaływania fal radiowych



Informacje na temat bezpieczeństwa

Ograniczanie oddziaływania fal radiowych — prawidłowe używanie

Urządzenia należy używać wyłącznie w sposób zgodny z opisany w instrukcji obsługi.

Urządzenie jest zgodne z obowiązującymi międzynarodowymi standardami dotyczącymi oddziaływania pola elektromagnetycznego na organizm człowieka. Szczegółowe informacje na temat międzynarodowych norm dotyczących oddziaływania pola elektromagnetycznego na organizm człowieka można znaleźć w Deklaracji zgodności firmy Zebra (DoC) na stronie zebra.com/doc.

Aby zapewnić zgodność z wymogami dotyczącymi oddziaływania fal radiowych, należy korzystać wyłącznie z atestowanych i zatwierdzonych przez firmę Zebra słuchawek, zaczepów na pasek, futerałów i innych akcesoriów tego typu. W razie potrzeby należy postępować zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi akcesoriów.

Korzystanie z zaczepów na pasek, futerałów i pozostałych akcesoriów innych producentów może nie być zgodne z wymogami komisji dotyczącymi oddziaływania fal radiowych i nie jest zalecane.

Więcej informacji na temat bezpieczeństwa energii o częstotliwości radiowej pochodzącej z urządzeń bezprzewodowych można znaleźć w części dotyczącej narażenia na oddziaływanie fal radiowych i norm oceny na stronie zebra.com/responsibility.

Aby spełnić wymagania dotyczące oddziaływania fal radiowych, urządzenie należy trzymać w ręce i, w stosownych przypadkach, używać wyłącznie z akcesoriami przetestowanymi i zatwierdzonymi przez firmę Zebra.

Źródło zasilania



OSTRZEŻENIE PRZED PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM: należy używać wyłącznie zatwierdzonego przez firmę Zebra, certyfikowanego przez ITE [SELV] zasilacza o odpowiednich parametrach elektrycznych. Używanie innych zasilaczy spowoduje unieważnienie licencji na urządzenie i może być niebezpieczne.

Akumulatory i zasilacze

Informacje te dotyczą akumulatorów i zasilaczy zatwierdzonych przez firmę Zebra.

Informacje dotyczące akumulatorów



PRZESTROGA: zastosowanie niewłaściwego typu akumulatorów może grozić ich eksplozją. Zużytych akumulatorów należy pozbywać się zgodnie z podanymi wskazówkami.

Korzystać wyłącznie z akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Zebra. Akcesoria z funkcją ładowania akumulatorów zostały zatwierdzone do użytku z następującymi modelami:

- Model P1089760-002 (7.27 V DC, 6800 mAh)
- Model P1089503-xxx (7.27 V DC, 3400 mAh)
- Model P1101522-002 (7.27 V DC, 6800 mAh)

Akumulatory zatwierdzone przez firmę Zebra zostały zaprojektowane i wyprodukowane z uwzględnieniem najwyższych standardów branżowych.

Niezależnie od tego okres użytkowania lub przechowywania akumulatorów podlega pewnym ograniczeniom. Na rzeczywistą długość cyklu życia akumulatorów wpływa wiele czynników, takich jak wysoka lub niska temperatura, trudne warunki środowiskowe czy upadki ze znacznej wysokości.

Długie przechowywanie akumulatorów (przez ponad sześć miesięcy) może spowodować nieodwracalne pogorszenie ich parametrów. Akumulatory należy przechowywać w stanie częściowego (50%) naładowania, w suchym i chłodnym miejscu, po uprzednim wyjęciu z urządzenia, aby zapobiec zmniejszeniu ich pojemności, korozji metalowych elementów i wyciekowi elektrolitu. W przypadku przechowywania akumulatorów przez rok lub dłużej należy co najmniej raz w roku sprawdzić poziom naładowania i naładować je do połowy.

Akumulator należy wymienić, kiedy nastąpi istotne skrócenie czasu pracy urządzenia.

- Standardowy okres gwarancji na wszystkie akumulatory firmy Zebra wynosi jeden rok, niezależnie od tego, czy zostały zakupione oddzielnie czy stanowią wyposażenie urządzenia głównego. Więcej informacji na temat akumulatorów firmy Zebra można znaleźć na stronie: zebra.com/batterydocumentation, na której należy wybrać łącze do zalecanych praktyk dotyczących akumulatora.

Bezpieczna eksploatacja akumulatorów



WAŻNE — INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — NALEŻY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE



OSTRZEŻENIE — Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym te opisane poniżej.

Miejsce ładowania akumulatorów powinno być wolne od zanieczyszczeń, materiałów palnych i substancji chemicznych. Zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności podczas ładowania urządzenia w środowisku domowym.

- Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania, przechowywania i ładowania akumulatorów, zawartych w instrukcji obsługi.
- Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorami może skutkować pożarem, eksplozją lub innymi zagrożeniami.
- Użytkowanie akumulatorów poddanych działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazu.
- Aby możliwe było naładowanie akumulatora urządzenia przenośnego, temperatura akumulatora i ładowarki musi mieścić się w zakresie od 0°C do 60°C (od 32°F do 140°F).
- Nie wolno używać niezgodnych akumulatorów i ładowarek. Użycie niezgodnego akumulatora lub ładowarki niesie ryzyko pożaru, eksplozji, wycieku lub innych zagrożeń. Aby uzyskać informacje na temat zgodności danego typu akumulatora lub ładowarki, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Zebra.
- Nie należy rozkładać, otwierać, zgniatać, zginać, deformować, przekłuwać ani ciąć akumulatorów. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- Mocne uderzenie spowodowane upadkiem urządzenia na twarde podłoże może skutkować nadmiernym wzrostem temperatury akumulatora.
- Nie należy zwierać styków akumulatora ani dopuszczać do stykania się z nimi przedmiotów z metalu lub przewodzących prąd elektryczny.

- Akumulatorów nie wolno modyfikować, rozmontowywać, poddawać przeróbkom, umieszczać w nich obcych przedmiotów, zanurzać lub wystawiać na działanie wody, deszczu, śniegu lub innych płynów, a także poddawać działaniu ognia, eksplozji i innych zagrożeń.
- Nie wolno pozostawiać ani nie przechowywać urządzenia w miejscach, gdzie może być narażone na działanie wysokiej temperatury (np. w zaparkowanym samochodzie lub w pobliżu grzejnika). Nie należy umieszczać akumulatora w kuchence mikrofalowej ani suszarce.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, w przypadku korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci konieczny jest ścisły nadzór.
- Zużytych akumulatorów należy pozbywać się zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia. Narażenie na temperatury powyżej 100°C (212°F) może spowodować wybuch.
- W przypadku połknięcia akumulatora należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku wycieku elektrolitu z akumulatora nie dopuszczać do kontaktu płynu ze skórą i oczami. Jeśli mimo to dojdzie do kontaktu, przemyć zanieczyszczony obszar dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku przypuszczalnego uszkodzenia urządzenia lub akumulatora należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Zebra w celu dokonania przeglądu.

Oznaczenia a Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)

Oświadczenie o zgodności

Firma Zebra oświadcza, że niniejsze urządzenie radiowe jest zgodne z dyrektywami 2014/53/EU i 2011/65/EU.

Wszelkie ograniczenia dotyczące działania urządzeń radiowych w krajach EOG zostały określone w dodatku A do Deklaracji zgodności UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: zebra.com/doc.

Importer UE: Zebra Technologies B.V
Adres: Mercurius 12, 8448 GX Heerenveen, Holandia

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

Dla klientów z UE i Wielkiej Brytanii: W przypadku produktów wycofanych z eksploatacji należy zapoznać się z poradami dotyczącymi recyklingu/utylicacji, które można znaleźć na stronie: zebra.com/wEEE.

United States and Canada Regulatory

Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency Interference Requirements – Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5 150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of fcc.gov/oet/ea/fccid.

To satisfy RF exposure requirements, this device must be hand-held only and, where applicable use only with Zebra tested and approved accessories.

Pour être conforme à la réglementation relative à l'exposition RF, cet appareil doit être uniquement porté au poignet ou à la cheville et, lorsque cela est applicable, utilisé uniquement avec des accessoires testés et approuvés par Zebra.

日本



このデバイスと一緒に販売されている充電式バッテリーには、回収、処理、リサイクルできる貴重な金属やその他の素材が含まれています。充電式バッテリー パックを安全に廃棄する方法については、最寄りのリサイクル センターにお問い合わせください。

中国

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 zebra.com/support

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
金属部件	O	O	O	O	O	O
电路模块	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件	O	O	O	O	O	O
打印头	X	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
外部电源	X	O	O	O	O	O
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。						

México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

한국

전자파흡수율

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱		型號 (型式) : ZQ610 Plus, ZQ620 Plus, ZQ630 Plus, ZR668 Plus				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛	汞	鎘	六價鉻	多溴聯苯	多溴二苯醚
印刷電路板及電子組件	—	O	O	O	O	O
金屬零件	—	O	O	O	O	O
電纜及電纜組件	—	O	O	O	O	O
塑料和聚合物零件	—	O	O	O	O	O
光學與光學元件	—	O	O	O	O	O
打印頭	—	O	O	O	O	O
備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
備考 2. “O” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。						

Türkiye

TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

UK United Kingdom
CA Statement of Compliance

Zebra hereby declares that this radio equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: zebra.com/doc.

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address: Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

Gwarancja

Pełne warunki gwarancji na sprzęt firmy Zebra można znaleźć na stronie: zebra.com/warranty.

Informacje serwisowe

Przed użyciem urządzenia należy go skonfigurować do pracy w sieci placówki i uruchomić aplikację.

W razie problemów z uruchomieniem lub obsługą urządzenia należy skontaktować się z działem pomocy technicznej lub obsługi systemów w miejscu pracy. Jeśli problem dotyczy sprzętu, pracownicy działu skontaktują się z działem pomocy technicznej firmy Zebra pod adresem zebra.com/support.

Najnowszą wersję przewodnika można znaleźć na stronie zebra.com/support.

Pomoc techniczna w zakresie oprogramowania

Firma Zebra pragnie zapewnić klientom najnowsze oprogramowanie w momencie zakupu urządzenia, aby zapewnić jego działanie na najwyższym poziomie. Aby sprawdzić, czy w urządzeniu Zebra dostępne jest najnowsze oprogramowanie, odwiedź stronę zebra.com/support.

Sprawdź najnowsze oprogramowanie w sekcji Pomoc techniczna > Produkty lub wyszukaj urządzenie i wybierz kolejno opcje Pomoc techniczna > Pobieranie oprogramowania.

Jeśli w urządzeniu nie zainstalowano najnowszego oprogramowania na dzień zakupu urządzenia, należy wysłać wiadomość e-mail do firmy Zebra na adres entitlementservices@zebra.com, pamiętając o zamieszczeniu następujących podstawowych informacji o urządzeniu:

- Numer modelu
- Numer seryjny
- Dowód zakupu
- Nazwa danego oprogramowania.

Jeśli firma Zebra stwierdzi, że urządzenie jest uprawnione do korzystania z najnowszej wersji oprogramowania na dzień zakupu urządzenia, otrzymasz wiadomość e-mail z łączem kierującym do witryny firmy Zebra w celu pobrania odpowiedniego oprogramowania.

Informacje dotyczące pomocy technicznej

- Więcej informacji na temat korzystania z tego produktu można znaleźć w Podręczniku użytkownika na stronie zebra.com/zq600plus-info i zebra.com/zr600plus-info.
- Aby znaleźć szybkie odpowiedzi na znane zachowania produktów, zapoznaj się z naszymi artykułami merytorycznymi pod adresem supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base.
- Zadawaj pytania w naszej społeczności pomocy technicznej pod adresem supportcommunity.zebra.com.
- Pobierz instrukcje obsługi, sterowniki, oprogramowanie i obejrzyj filmy instruktażowe na zebra.com/support.
- Aby zamówić naprawę swojego produktu, wejdź na zebra.com/repair.

Informacje patentowe

Aby wyświetlić patenty firmy Zebra, przejdź do strony zebra.com/patents.